

INFORMATIONS D'AUTRICHE

Fin de rédaction : 6 septembre 2010

N° 17/10

POLITIQUE INTERIEURE

L'Autriche a le taux de chômage le plus faible de l'UE
Le gouvernement adopte la réforme de la répression des infractions fiscales
Sommet judiciaire : Plus d'argent pour la lutte contre la corruption
Revenu minimum garanti, cabinets collectifs, bracelet électronique
Consultation sur la banque de données de transparence

EUROPE INTERNATIONALE

Inauguration de l'Académie anti-corruption de l'ONU près de Vienne
M. Spindelegger : Plus de droits pour l'UE aux Nations Unies
Première visite du président hongrois Schmitt après son entrée en fonction
10 ans de « Forum Salzbourg » : Renforcement de la coopération de sécurité
5,6 millions d'euros pour le Pakistan

ECONOMIE

M. Faymann : Le gouvernement renforce les entreprises para-étatiques
L'OeNB révisé à la hausse les pronostics de PIB
Rencontre informelle des ministres des Finances germanophones à Vienne
Le ministre de l'Economie Mitterlehner : La crise du tourisme est surmontée

CULTURE MEDIAS SCIENCE

Paradoxe des IUT : Aussi bien arrêt que poursuite du développement
Le Viennois Christoph Waltz obtient la nationalité autrichienne
Prague : La Fondation Vaclav Havel distingue Konrad Paul Liessmann
L'orientaliste Hammer-Purgstall dans la capitale culturelle européenne Istanbul
M. Faymann favorable à un budget spécial pour l'art contemporain
M Fischer et M^{me} Schmied inaugurent la participation de l'Autriche à Venise
Musée Leopold : Chefs d'œuvre de la Fondation Beyeler
Nuage sonore de Linz à spectacle

POLITIQUE SPORTIVE

La dixième édition de la « Journée du sport » offre un programme record
La petite équipe autrichienne a fait fureur aux Jeux olympiques de jeunesse
Excellent palmarès de nos sportifs/ives de l'armée au Mondial militaire
L'Autriche défend son titre d'Euro et reste champion d'Europe de fistball
M. Darabos félicite Andrea Mayr de son titre au Mondial de course de montagne

MENTIONS LEGALES

Propriétaire du média (éditeur) et producteur : Chancellerie fédérale, Service de presse fédéral. A-1014 Vienne, Ballhausplatz 1.
Rédaction : Franz Putz, tél. ++43/1/53115-2579, fax ++43/1/53115-4274, e-mail : franz.putz@bka.gv.at ; distribution : Direction VII/2, Irene Bucher, tél. ++43/1/53115-2958, fax ++43/1/53115-2880, e-mail : irene.bucher@bka.gv.at ;
<http://www.bundeskanzleramt.at> ; la reproduction partielle du texte est autorisée. Publié par le Service de presse fédéral Vienne.

POLITIQUE INTERIEURE

L'Autriche a le taux de chômage le plus faible de l'UE

La tendance positive sur le marché autrichien de l'emploi s'est poursuivie en août : Le nombre de chômeurs inscrits a diminué de 20.405 (moins 8,5 %) en glissement annuel à 218.398. Celui des personnes suivant une formation a par contre augmenté de 5.171 à 62.865. En tout, 281.263 personnes étaient sans emploi. La diminution totale du nombre de chômeurs et de participants à des formations a été de 15.234 (moins 5,1 %). Lors de la présentation des derniers chiffres concernant le chômage le 1^{er} septembre, le ministre des Affaires sociales Rudolf Hundstorfer a réagi avec un optimisme modéré : « Nous sommes sur une très très bonne voie », dit-il, sans pour autant voir déjà un retournement absolu de tendance. L'Autriche est en tout cas championne d'Europe avec le taux de chômage de 3,8 % le plus bas, pour la jeunesse elle occupe la deuxième place avec 9,1 %. En août, le chômage a surtout diminué chez les hommes (moins 12,5 %), les chômeurs de longue durée (moins 10,9 %) et les jeunes jusqu'à 24 ans (moins 8,3 %). Chez les femmes, il a diminué de 3,8 % en glissement annuel. L'offre d'emplois vacants se développe aussi de façon positive : Dans toute l'Autriche, les entreprises ont signalé au total 34.445 emplois vacants, soit une augmentation de 15 % par rapport à août 2009. La durée moyenne de chômage a été de 97 jours, sept jours ou 6,3 % de moins que dans la même période de l'année dernière.

Le gouvernement adopte la réforme de la répression des infractions fiscales

Le gouvernement fédéral a pris de nombreuses décisions au premier Conseil des ministres après la pause d'été le 24 août. Les partenaires de coalition SPÖ et ÖVP sont notamment convenus de sanctions plus rigoureuses contre la fraude fiscale. Au foyer de presse qui suivit, le chancelier Werner Faymann et le ministre des Finances Josef Pröll expliquèrent qu'il s'agissait de combattre l'évasion fiscale et le travail au noir. Le Conseil des ministres donna son accord à la Loi sur la lutte contre l'escroquerie 2010 et à l'amendement de la Loi de répression des infractions fiscales avec un important paquet de mesures contre la fraude fiscale et sociale. Dans le cadre de la réforme de la répression des infractions fiscales, la « fraude de redevances » est p. ex. un nouvel élément constitutif d'infraction, sanctionné dans des cas graves des peines privatives de

liberté (jusqu'à 10 ans). Des peines pécuniaires de jusqu'à 2 mio. d'euros, contre des sociétés jusqu'à 10 mio. d'euros, peuvent être infligées. Les virements anonymes de sociétés en vue d'opérations de financement obscures seront rendus plus difficiles par un impôt supplémentaire de 25 % lors de versements à des tiers sans indication du destinataire. On procèdera aussi de façon rigoureuse contre la fraude sur les grands chantiers : C'est ainsi que le maître d'œuvre doit virer 5 % du montant de la facture directement au fisc, faute de quoi il est responsable pour les charges salariales des sous-traitants. Les virements de plus de 100.000 euros vers des paradis fiscaux doivent être déclarés. Une police fiscale sera aménagée au sein des services du fisc.

Sommet judiciaire : Plus d'argent pour la lutte contre la corruption

Il a été décidé au sommet judiciaire du 26 août à la Chancellerie fédérale que le Ministère de la Justice obtiendrait en 2014 28 mio. d'euros de plus. Cet argent sera affecté à la lutte contre la corruption et la délinquance économique. Selon le chancelier Faymann, ceci doit renforcer « la confiance à l'égard du système judiciaire en tant qu'un des principaux piliers de la République ». Cet argent permet de financer 189 emplois budgétaires.

Revenu minimum garanti, cabinets collectifs, bracelet électronique

Le revenu minimum garanti orienté besoins comporte des standards minima uniformes dans tout le pays et est tout d'abord en vigueur à Vienne, en Basse-Autriche et au Salzbourg. Les personnes seules touchent 744 euros, les couples 1.116 euros. Au moins 134 euros sont versés pour les enfants vivant au foyer. Les cabinets collectifs offrent à la population un meilleur accès au système de santé y compr. des heures d'ouverture plus longues et décongestionnent les dispensaires des hôpitaux. Le bracelet électronique entre en ligne de compte pour les personnes en détention provisoire et les délinquant(e)s condamnés définitivement ayant à purger une peine privative de liberté ou une peine restante de moins d'un an.

Consultation sur la banque de données de transparence

Le projet gouvernemental concernant la banque de données de transparence est en consultation depuis le 1^{er} septembre. Le nouveau compte d'aides doit notamment améliorer le ciblage des aides et empêcher des doubles emplois.

ECONOMIE

M. Faymann : Le gouvernement renforce les entreprises para-étatiques

Le Conseil des ministres a approuvé le 31 août l'augmentation du capital du plus grand producteur autrichien de courant, auquel l'Etat participe à raison de 51 %. « Le développement de l'énergie hydraulique est une préoccupation importante pour nous », déclara à ce sujet le chancelier Werner Faymann au foyer de presse qui suivit. C'est pourquoi on a décidé d'accroître le capital du Verbund d'1 mrd d'euros. La République contribue comme propriétaire majoritaire env. 500 mio. d'euros. Cet argent sera surtout utilisé pour promouvoir des projets de centrales durables et assurer l'indépendance de l'Autriche dans l'approvisionnement en énergie. Le gouvernement se prononce clairement en faveur de la force hydraulique et le propriétaire majoritaire pratique une gestion active de participation, souligna le Chancelier. Cet aiguillage de politique énergétique se traduit aussi par des accents de politique économique. Une partie de cet argent doit aussi réduire l'endettement de l'entreprise. Des fonds supplémentaires à cet effet doivent provenir de la vente partielle (part de 30 %) des centrales de l'Inn, dit le PDG du Verbund Wolfgang Anzengruber. On veut investir env. 2,5 mrds d'euros dans les cinq à sept années à venir dans les centrales hydrauliques et les lignes HT. L'augmentation du capital n'entraînera toutefois pas de ventes de centrales, souligna M. Anzengruber.

L'OeNB révisé à la hausse les pronostics de PIB

Le 2 septembre, la Banque centrale européenne (BCE) a relevé les pronostics économiques pour la zone euro. Presque simultanément, la Banque nationale autrichienne (OeNB) a aussi révisé à la hausse sa prévision pour l'Autriche. Après la récession de 2009, la performance économique autrichienne pourrait augmenter en 2010 de presque 2 %. Le gouverneur de l'OeNB Ewald Nowotny a en outre exclu pour l'Europe le risque d'une rechute dans la récession. Les attentes d'inflation sont très faibles pour l'Autriche. Sa croissance conjoncturelle sera probablement supérieure à celle de la zone euro, qui se situera selon l'estimation de la BCE pour 2010 en moyenne à 1,6 % - au lieu des 1 % on escomptait encore en juin. Pour l'Autriche, M. Nowotny s'attend pour 2010 à une augmentation du PIB (produit intérieur brut) de 1,8 à 2 %. Il est certain que l'Autriche dépassera ainsi la zone euro et qu'elle se situe-

ra aussi en 2011 au-dessus de la moyenne de la zone euro. En juin, la banque d'émission avait escompté dans son vieux pronostic pour l'Autriche 1,6 % pour 2010 et pour 2011 une augmentation du PIB de 1,8 %. Il n'y a pas encore de chiffres plus précis de l'OeNB pour 2011. Pour la zone euro, la BCE s'attend pour 2011 à une croissance économique de 1,4 %, contrairement aux 1,2 % du PIB qu'elle avait escompté auparavant. Selon l'OeNB, le développement positif se fonde actuellement sur la consommation.

Rencontre informelle des ministres des Finances germanophones à Vienne

Les ministres des Finances d'Autriche, d'Allemagne, de Suisse, du Liechtenstein et du Luxembourg ont tenu le 26 août à Vienne une rencontre informelle et délibérèrent notamment de l'assainissement budgétaire, de l'impôt sur les banques et du secret bancaire. Le ministre des Finances Josef Pröll souligna qu'il n'y avait « pas de pression sur l'Allemagne » quant au secret bancaire. Le ministre des Finances allemand Wolfgang Schäuble déclara qu'on « trouvera des solutions communes tenant compte de tous les intérêts raisonnables ». M. Pröll veut continuer à lutter pour le secret bancaire et argumente : « Pourquoi y aurait-il un échange automatique d'informations tant qu'on peut placer anonymement moyennant des constructions telles que les trusts britanniques. » Les mêmes règles de jeu doivent valoir pour tous. L'Autriche voit ceci surtout comme sujet pour l'OCDE. Il fut convenu de garder le silence sur les résultats des entretiens.

Le ministre de l'Economie Mitterlehner : La crise du tourisme est surmontée

Le ministre de l'Economie Reinhold Mitterlehner a dressé à la mi-temps du tourisme estival un bilan « extrêmement réjouissant » : « Nous avons surmonté la crise dans le tourisme et gagnons des parts de marché dans la concurrence internationale. » Avec 8,8 mio. d'arrivées, plus de touristes que jamais ont passé leurs vacances en Autriche de mai à juin compris – une hausse de 5,3 % en glissement annuel. L'augmentation des nuitées est à raison de 1,4 % toutefois nettement plus faible, déclara le Ministre. Les chiffres d'affaires accusent donc cette année une stagnation ou une légère régression. L'année dernière, il étaient de 10,3 mrds d'euros (été) et de 11,8 mrds d'euros (hiver) respectivement. Le tourisme urbain a connu une relance, due en particulier à la conférence internationale sur le Sida fin juillet à Vienne.

CULTURE MEDIAS SCIENCE**Paradoxe des IUT : Aussi bien arrêté que poursuite du développement**

Le gouvernement autrichien stoppe le développement des places d'études de débutants aux Instituts universitaires technologiques (IUT) tout en professant la poursuite de leur développement. En raison d'un budget insuffisant, le nouveau plan pour les IUT 2010/11-2012/13 adopté le 31 août au Conseil des ministres prévoit tout d'abord leur « développement et leur consolidation qualitatifs ». Depuis la fondation des IUT en 1994, le nombre de places d'études de débutants a toujours été accru. Actuellement, env. 36.000 personnes suivent les cours de 315 filières d'IUT, dont env. 14.300 débutants. 32.000 places sont soutenues par l'Etat – il verse à l'organisme responsable 7.940 euros par place pour les filières techniques et 6.510 euros pour les filières économiques. L'aide fédérale s'est montée en 2009 à 189,4 mio. d'euros, en 2010 à un peu plus de 200 mio. d'euros. Est évidemment exclu de l'arrêt de développement les places qui ne sont pas financées par l'Etat, soit les quelque 4.000 places dans des IUT dans le domaine de la santé – elles sont payées par les Länder. La ministre des Sciences Beatrix Karl (ÖVP) déclara avant le Conseil des ministres que l'arrêt de développement la peinait. Aussitôt que possible, il y aura de nouvelles places. « Le développement quantitatif reste mon objectif central, que nous ne pouvons toutefois atteindre, vu les conditions cadre économiques et la consolidation nécessaire du budget, qu'à condition de disposer de nouveaux moyens », dit-elle. La ministre de l'Education Claudia Schmied (SPÖ) dit que le SPÖ approuvait le plan pour les IUT, puisque « dans les circonstances données » on ne saurait faire plus. De nouveaux moyens doivent selon M^{me} Karl provenir surtout de l'écologisation de la fiscalité : « Il nous faut un engagement commun du gouvernement. » Concrètement, l'arrêt du développement signifie qu'il n'y a pas de nouvelles places d'études de débutants. Pourtant le nombre de places subventionnées par l'Etat augmente d'env. 31.800 en 2010 à 33.100 d'ici 2012/13, parce que les débutants qui commencent maintenant montent ensuite d'une année. Le plan pour les IUT vise aussi « à se concentrer sur les institutions et les implantations existantes ». Ceci permettra d'atteindre une taille critique dans l'infrastructure et le personnel et de développer une communauté scientifique propre à l'implantation. Des filières étroitement apparentées seront concentrées,

des critères de qualité seront pris en considération de façon prioritaire lors de décisions d'implantation et il faut veiller à de possibles coopérations avec des entreprises. D'autres points saillants du plan pour les IUT concernent la promotion d'offres de formation en emploi et l'accroissement de la perméabilité du système de formation. C'est ainsi que p. ex. davantage d'étudiant(e)s sans baccalauréat doivent accéder aux IUT, en outre les diplômés des IUT doivent pouvoir passer plus facilement dans une Université. La mobilité des étudiants doit aussi continuer à être soutenue et la part de femmes et de personnes issues de la migration parmi les étudiants d'IUT doit être accrue.

Le Viennois Christoph Waltz obtient la nationalité autrichienne

L'acteur Christoph Waltz, 53 ans, se sent décidément Autrichien et les spéculations sur sa nationalité semblent l'agacer. « Ma nationalité sera aussi autrichienne. C'est une banalité juridique relevant du droit de la nationalité », dit-il à Munich au début du tournage du film « Les Trois Mousquetaires », où il joue le cardinal Richelieu. Autrichien de naissance, il possède actuellement aussi la nationalité allemande et en tant que titulaire d'une Green Card il aurait aussi des chances d'acquérir la nationalité américaine. Christoph Waltz à des journalistes : « Je suis né à Vienne, j'ai grandi à Vienne, je suis allé à l'école à Vienne, j'ai passé mon bachot à Vienne, j'ai fait mes études à Vienne, j'ai commencé ma vie professionnelle à Vienne, j'ai joué mon premier rôle de théâtre à Vienne, j'ai tourné pour la première fois à Vienne. Il y a encore quelques détails viennois. Combien d'autrichien voulez-vous encore ? ! » La demande d'octroi de la nationalité autrichienne fut approuvée le 24 août par le Conseil des ministres. Le Chancelier et le Vice-chancelier refusèrent tout commentaire au foyer de presse qui suivit. Christoph Waltz, né en 1956 à Vienne-Grinzing, où sa mère vit encore aujourd'hui, fit ses études secondaires au Theresianum de Vienne et ses études dramatiques au Séminaire Max Reinhardt. Il vit depuis longtemps en Allemagne, où il a joué dans de nombreux films, et en Grande-Bretagne. En mars 2010, il a obtenu à Hollywood – après de nombreuses distinctions internationales - un Oscar comme « meilleur second rôle » pour sa brillante interprétation du personnage de l'officier polyglotte SS Hans Landa, d'un charme diabolique, dans le film « Inglourious Basterds » de Quentin Tarantino.

Prague : La Fondation Vaclav Havel distingue Konrad Paul Liessmann

Le philosophe, essayiste et journaliste culturel autrichien Konrad Paul Liessmann, 57 ans, obtient le prix de cette année de la fondation « Vision 97 » de l'ancien président tchèque Vaclav Havel et de son épouse Dagmar. La distinction est remise traditionnellement à Prague le 5 octobre, anniversaire de Vaclav Havel. Konrad Paul Liessmann est le douzième lauréat. Parmi ses prédécesseurs figurent le scientifique et auteur italien Umberto Eco, le sociologue polonais Zygmund Bauman et l'économiste américain Robert B. Reich. En 2009, la distinction fut décernée au géologue tchèque Václav Cílek.

Konrad Paul Liessmann, né en 1953 à Villach, est professeur à l'Institut de philosophie de l'Université de Vienne. Depuis 1996, il dirige le Philosophicum Lech ayant lieu tous les ans. Le Club des journalistes culturels et scientifiques autrichiens l'a distingué comme « Scientifique de l'année 2006 ».

En avril dernier, il a reçu pour son œuvre d'ensemble le prix « Danubius » de Donauland pour ouvrages de référence. Konrad Paul Liessmann est de toute évidence une usine à penser produisant en permanence. Les nombreux travaux de ce brillant rhétoricien – livres, articles dans des revues – sur des questions d'esthétique, de philosophie artistique et culturelle, de théorie sociale et médiatique ainsi que de philosophie des 19^e et 20^e siècles font sensation. Une petite sélection : « Philosophie de l'art moderne » (1993), « La Bonne Âme d'Autriche. Essais 1980-1995 » (1995), « Attrait et Emotion » (2003), « La Liberté de la pensée » (2007), « Beauté » (2009).

L'orientaliste Hammer-Purgstall dans la capitale culturelle européenne Istanbul

Une exposition sur l'orientaliste, historien et poète autrichien Joseph von Hammer-Purgstall (1774-1856) est montrée du 27 septembre au 30 décembre au Forum culturel autrichien à Istanbul, une des capitales culturelles européennes 2010. Né à Graz, Joseph von Hammer-Purgstall fut au 18^e siècle un des grands constructeurs de ponts entre Orient et Occident. A côté du comte Anton von Prokesch-Osten et d'Alois Musil, on le considère comme l'orientaliste autrichien le plus éminent. Outre la documentation multimédia sur la vie et l'œuvre de l'auteur notamment de l'« Histoire de l'Empire ottoman » (1827-33) en dix volumes, l'exposition placée sous le commissariat de Gerhard M. Dienes du Musée universel Joanneum se concentre sur l'image européenne

de Levant ainsi que sur le dialogue ouest-est/est-ouest des cultures.

M. Faymann favorable à un budget spécial pour l'art contemporain

Le 30 août, Agnes Husslein-Arco, Peter Noever et Klaus Albrecht Schröder rencontrèrent au nom de la Conférence des directeurs des musées fédéraux autrichiens le chancelier Werner Faymann à la Chancellerie fédérale pour insister en présence de la ministre de la Culture Claudia Schmied sur leur revendication relative à un budget spécial pour l'art contemporain. Ce budget doit selon la Conférence des directeurs être utilisé pour des dépenses extraordinaires des Musées fédéraux (Albertina, Belvédère, MAK, MUMOK) pour l'art contemporain et exclusivement pour des nécessités extraordinaires telles qu'achats – aussi de legs –, projets d'art exceptionnels, etc., dépassant les possibilités existantes du budget respectif des musées fédéraux. Ce budget spécial doit en particulier être disponible pour la réalisation d'occasions nouvelles, imprévisibles, uniques, qui exigent une action rapide et flexible. Le chancelier Faymann fit preuve de beaucoup de compréhension pour le fait qu'actuellement les musées fédéraux – malgré le relèvement de l'indemnisation de base – ne peuvent s'acquitter que difficilement de leur obligation centrale impartie par la loi de collectionner de l'art contemporain. Il estime que l'initiative de la Conférence des directeurs est importante et il veut s'engager personnellement pour donner aux musées fédéraux la possibilité – aussi en coopération avec des promoteurs privés, des fondateurs, de grandes entreprises, etc. – d'acheter de l'art contemporain et de posséder des legs et des donations importants pour l'Autriche.

M Fischer et M^{me} Schmied inaugurent la participation de l'Autriche à Venise

Le président fédéral Heinz Fischer et la ministre de la Culture Claudia Schmied ont inauguré conjointement avec le commissaire Eric Owen Moss le 27 août la participation de l'Autriche à la 12^e Biennale d'architecture à Venise. Sous le titre « L'AUTRICHE EN CHANTIER », elle montre des réalisations d'architectes autrichiens à l'étranger et celles d'architectes étrangers en Autriche. Ceci donne une participation devant refléter une architecture autrichienne vivante et ouverte. Le président fédéral Heinz Fischer fit allusion dans son allocution d'ouverture au pavillon enrobé d'échafaudages en disant : « L'échafaudage que le commissaire Eric Owen Moss a érigé autour et dans le

pavillon d'Hoffmann rappelle que l'art, dans notre cas l'architecture, se développe sans cesse, qu'il faut sans cesse y travailler. De même que les projets de construction eux-mêmes, l'orientation générale de politique culturelle ne s'arrête pas non plus à des positions fixées à un moment donné. Une ouverture permanente au discours, une discussion et une capacité d'innovation constantes sont nécessaires pour bien orienter des processus et les exécuter efficacement. » La ministre de la Culture Claudia Schmied rendit hommage dans son discours au travail d'Eric Owen Moss, qui, avec le coup d'œil d'un expert international, met en évidence la diversité de l'architecture autrichienne. Il est important pour la Ministre que l'Autriche se conçoive comme partie de la scène architecturale internationale et reste toujours ouverte à de nouvelles tendances dans l'architecture. C'est ce qu'Eric Owen Moss prouve « sous forme d'une profusion d'excellentes pièces justificatives, qui ne peuvent certes pas couvrir la totalité de la création architecturale du pays, mais démontrent de façon impressionnante sous quelle forme diversifiée l'architecture de notre pays est appréciée et active dans le monde entier ». Le commissaire Eric Owen Moss précisa son exposition comme suit : « L'Autriche re-imaginaire l'art de construire et l'urbanisme dans le monde. Les architectes étrangers re-imaginent des bâtiments et des villes en Autriche. L'Autriche exporte. L'Autriche importe. De la nouvelle architecture 'En Chantier'. »

Musée Leopold : Chefs d'œuvre de la Fondation Beyeler

Le Musée Leopold au Quartier des musées MQ montre du 17 septembre 2010 au 17 janvier 2011 « Cézanne, Picasso, Giacometti,...Chefs d'œuvre de la Fondation Beyeler ». La sélection représentative va de Monet en passant par Klee, Léger, Miró jusqu'à Pollock, Lichtenstein et Warhol. Jamais depuis la fondation de ce musée de Bâle – le bâtiment fut conçu par Renzo Piano et inauguré en 1997 – autant d'œuvres de choix ne furent-elles prêtées.

Ernst Beyeler, né à Bâle en 1921, a travaillé pendant plus de 60 ans avec succès comme marchand d'art dans sa ville natale. L'amour de l'art moderne n'était pas évident dans sa famille : Son père, employé des chemins de fer, avait du mal à nourrir ses cinq enfants.

En 1945, Ernst Beyeler reprit la librairie d'occasion de son employeur et mentor Oskar Schloss, qui venait de mourir, dans le centre de Bâle. Outre des livres, il se mit bientôt à vendre des œuvres d'art, l'art classique moderne

devint le grand axe de sa galerie. Beyeler présentait en outre de l'art extra-européen, notamment précolombien et africain. Ses catalogues opulents, conçus avec amour, firent fureur et attirèrent l'attention d'artistes tels que Pablo Picasso. Beyeler réussit à établir des contacts avec des collectionneurs de renom, pour la plupart aux USA, tels que le magnat de l'acier G. David Thompson, qui reconnut très vite le talent commercial du Suisse et lui confia à maintes reprises d'importantes ventes. La Galerie Beyeler put ainsi créer un réseau impressionnant de clients dans le monde entier. Ernst Beyeler fut largement assisté par son épouse Hildy, qui avait un bon jugement quant à la qualité. Les critères pour les Beyelers étaient la singularité et la durabilité de l'œuvre individuelle. Non pas les œuvres plaisantes, mais les œuvres fortes, « difficiles », qui exigent la pleine attention du spectateur, suscitaient l'intérêt du couple de collectionneurs. Ils s'efforcèrent en même temps de rassembler des groupes d'œuvres de quelques artistes choisis pour pouvoir saisir toutes les facettes d'une personnalité d'artiste. La Fondation Beyeler possède rien que de Picasso 33 tableaux, œuvres graphiques et sculptures. En 1982, le couple décida d'incorporer la collection des œuvres déclarées invendables dans une fondation. Une première présentation de ces œuvres eut lieu en 1989 – au Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía à Madrid. Hildy mourut en 2008, Ernst Beyeler en 2010 à Riehen. L'exposition au Musée Leopold révèle le profil prononcé du Musée Beyeler, qui porte plus que tout autre l'empreinte de la volonté et du goût d'un couple de collectionneurs. Un must !

www.leopoldmuseum.org

Nuage sonore de Linz à spectacle

Le nuage sonore visualisé 2010 « Baby Jet » – une histoire utopique d'un train ultrasonique entre pièce musicale et pièce à suspense – du réseau d'artistes lawine torrèn transforma le 4 septembre le Parc du Danube de Linz en une coulisse d'un spectacle d'action. Une semaine plus tard, le nuage sonore classique retentit avec la Symphonie N°7 en mi majeur d'Anton Bruckner. www.klangwolke.at

POLITIQUE SPORTIVE

La dixième édition de la « Journée du sport » offre un programme record

Sous la devise « Moments magiques », la « Journée du sport » a lieu déjà pour la dixième fois le 25 septembre sur la Place des Héros de Vienne.

A côté d'une profusion de super-vedettes sportives qui seront distinguées ce jour-là pour leurs performances dans l'année écoulée, plus d'attractions que jamais attendent les visiteurs et visiteuses.

Sur les scènes de sport et spectacle, on peut notamment gagner de nombreux prix surprise sur la thématique sport et exercice – il suffit d'y aller et de participer. Les plus de 130 surfaces d'action proposant presque toutes les disciplines sportives offrent un parc d'exercice varié sans précédent.

Tous les visiteurs/euses ont aussi l'occasion de nombreuses stations de tester leur forme personnelle et de s'informer sur les programmes d'exercice de l'initiative « En forme pour l'Autriche ».

De nombreuses disciplines, du hockey aérien jusqu'à la course d'escalade, attendent d'être testées. Vous trouvez de plus amples informations sur la page d'accueil www.tagdessports.at.

La petite équipe autrichienne a fait fureur aux Jeux olympiques de jeunesse

La petite équipe autrichienne aux Jeux olympiques de la jeunesse à Singapour a fait fureur.

Après le triathlète Luis Knabl, Lara Vadlauer, Carinthienne de 16 ans, a remporté le dernier jour la médaille d'or dans l'épreuve de voile.

Le ministre du Sport Darabos : « Lara Vadlauer a fait preuve dès la première manche d'une constance incroyable et a conservé ses nerfs dans la médaille de clôture. Je la félicite de cette excellente performance. »

Viktoria Wolfhardt a en outre décroché une médaille de bronze en slalom de canoë et Christine Huck dans la compétition par équipes en judo mixte. La petite équipe autrichienne a ainsi obtenu six médailles à la première des Jeux olympiques de la jeunesse.

Excellent palmarès de nos sportives/ives de l'armée au Mondial militaire

Excellent palmarès de nos sportives et sportifs de l'armée au Mondial militaire des nageurs et nageurs sauveteurs à Warendorf/Allemagne : Le dernier jour des compétitions, la Styrienne Jördis Steinegger a encore réussi à décrocher la médaille d'or dans la course à obstacles sur

200 mètres, atteignant avec sa cinquième médaille un nouveau record du monde militaire.

Avec trois médailles d'or, six d'argent et sept de bronze, ce furent pour la délégation autrichienne les championnats du monde militaires de natation les plus réussis.

Le ministre fédéral de la Défense nationale et du Sport Norbert Darabos : « Je félicite Jördis Steinegger et les autres sportifs militaires couronnés de succès très chaleureusement de ces grands succès. L'armée fédérale autrichienne a ainsi déposé une carte de visite impressionnante dans une grande compétition sportive internationale ! »

L'Autriche défend son titre d'Euro et reste champion d'Europe de fistball

L'Autriche reste la mesure de toute chose dans le fistball international. La tenante du titre a de nouveau réussi à défendre son titre aux Championnats d'Europe en Suisse.

Le ministre du Sport Norbert Darabos est ravi : « Ce titre de champion d'Europe, déjà le cinquième depuis l'année 1984, est le meilleur signal possible pour le Mondial à domicile l'année prochaine. Je félicite l'équipe nationale masculine et le chef d'équipe Winfried Kronssteiner de cette performance exceptionnelle, qui accroîtra plus encore notre joie en l'attente du grand tournoi en 2011 », dit le ministre du Sport Darabos.

M. Darabos félicite Andrea Mayr de son titre au Mondial de course de montagne

Pour la troisième fois déjà, la détentrice autrichienne du record de marathon D^f Andrea Mayr a réussi le week-end dernier en Slovénie à décrocher le titre de championne du monde de course de montagne.

Le ministre fédéral de la Défense nationale et du Sport Norbert Darabos se réjouit doublement, puisque cette femme médecin de 30 ans est aussi sportive militaire dans l'armée fédérale autrichienne.

Le ministre fédéral Darabos : « Il est réjouissant d'observer comment les sportives et sportifs autrichiens remportent cet été presque à un rythme hebdomadaire des titres et des médailles à des championnats du monde et d'Europe. Je félicite le D^f Andrea Mayr de ce grand succès, qui prouve une fois de plus que le sport d'élite et une carrière se laissent fort bien combiner. »